

# Bona Vista 9 Instructions

## Component List

- Tent Body
- Tent Fly sheet
- Equal length main frame poles (2)
- Tent bag with 1 internal pole bag
- 1 bag of stakes and guy lines

## Important

- It is recommended to set up your tent prior to your first trip and at the beginning of each camping season to ensure you are familiar with the set up and the tent is in proper condition.
- Be sure when selecting a tent site that rain water will drain away from the tent location
- Inspect the site and remove any sharp or protruding objects that could damage the tent floor.

## Instructions

1. Unroll the tent separating the components. Assemble the poles ensuring ferrules are fully connected. You will have four (4) equal length long main frame poles and one (1) shorter vestibule pole.
2. Lay out the tent body and slide two frame poles through the pole sleeves on top of the tent. Always push poles through sleeves (even when taking down) to ensure ferrule connections are complete. Pulling can separate at ferrules with potential pole breakage when flexing. Poles when inserted through sleeves will form an X pattern on the still flat tent.
3. Move to a corner and insert a corner pin into the base of the pole. Follow the corner seam up to the first tent clip and attach to the frame. Move to the other end of the pole, slowly flex the pole and insert the corner tent ring into this pole end. (If a second person is available they can hold the pole as it is flexed reducing the stress on the pole) Follow up this corner seam and attach the first tent clip to the frame.
4. Repeat step #3 for the second pole.
5. Attach all remaining tent clips to the frame.
6. The inner tent is now up and can be staked down in the desired location.
7. Take one of the two remaining main poles and position this horizontally above one of the doors. Note it will position between the tent body and the already set poles from previous steps. Nothing has been connected at this stage. Take one loose end of the pole and flex down towards the ground. You will locate the ring and pins along the side of the tent, 2 locations. Use the ring and pin that is furthest away from the door that the pole is crossing above. Insert into the pole end. Do the same procedure with the other end of the pole. Attach all the tent clips along the pole seam to the pole.
8. Repeat step 7 with the remaining main pole at the other end of the tent.
9. Stretch the fly sheet over the tent. Connect the fly sheet and tent at the four corners using the attachments provided.

# Bona Vista 9 Instructions

## Component List

- tente
- double toit
- 4 arceaux solidarisés d'armature et 1 arceau solidarisé pour vestibule
- sac pour tente avec un sac interne pour armature
- 1 sac de piquets et haubans

## Important

- Il est recommandé de monter la tente avant une première sortie et au début de chaque saison de camping pour se familiariser avec le montage et pour s'assurer que la tente est en bon état.
- Choisissez toujours un site offrant un bon écoulement des eaux à l'écart de la tente.
- Inspectez le site et enlevez tout objet pointu, tranchant ou protubérant qui pourrait endommager le tapis de sol.

## Montage

1. Dérouler la tente et séparer les composants. Assembler les arceaux en s'assurant que les bouts sont insérés à fond dans les viroles. Il s'agit de quatre (4) longs arceaux d'égale longueur formant l'armature principale et d'un (1) arceau court pour le vestibule.
2. Étendre la tente puis glisser deux arceaux principaux dans les gaines d'armature situées sur le dessus de la tente. Toujours pousser les arceaux (même lors du démontage) pour assurer l'intégrité du raccordement dans les viroles. Le fait de tirer les arceaux pourrait causer la séparation des joints et le bris des arceaux. Une fois insérés, les arceaux forment un X sur la tente qui est alors toujours à plat.
3. À l'un des coins, insérer la goupille dans le bout de l'arceau. Longer la couture depuis le coin jusqu'au premier crochet d'armature et le fixer à l'arceau. De son autre extrémité, arquer lentement l'arceau et y insérer la goupille du coin dans le bout. (Si une seconde personne est disponible, elle peut tenir l'arceau pendant qu'il est arqué, pour réduire les contraintes qu'il subit.) Longer la couture depuis ce coin et fixer le premier crochet d'armature.
4. Répéter l'étape 3 avec le deuxième arceau.
5. Fixer à l'armature tous les autres crochets.
6. La tente intérieure est maintenant montée et peut être fixée au sol, à l'aide de piquets, à l'endroit désiré.
7. Placer horizontalement, au-dessus de l'une des portes, l'un des deux arceaux principaux restants. Noter qu'il se place entre la tente et les arceaux préalablement montés. À ce stade-ci, rien n'est raccordé. Fléchir une extrémité de l'arceau vers le sol. Repérer les 2 emplacements, au côté de la tente, d'un anneau à goupille. Utiliser l'anneau à goupille qui est le plus éloigné de la porte au-dessus de laquelle l'arceau se trouve. Raccorder l'extrémité de l'arceau à la goupille. Répéter la procédure avec l'autre extrémité de l'arceau. Fixer à

10. Using the vestibule pole slide through the pole sleeve on the outer side of the fly. Insert the pin located on the edge of the vestibule (fly sheet) into the end of the vestibule pole. Flex the pole and insert the pin on the opposite side creating the flexed vestibule pole hoop.
11. Stretch and stake out the large front vestibule first and then stake out the rear vestibule. Stake out side locations of fly sheet. Each tent shoulder has guy line locations for staking out with guy lines in windy conditions. On the underside of the fly sheet at these locations are hook and loop fasteners that should be attached to the frame poles. There are more guy out locations on the tent sides and front vestibule for use in windy conditions.

### Tips

- The sun's UV rays can be harmful even with technical advances in fabrics. Prolonged exposure could result in fading and possibly fabric disintegration. When choosing a site try to pitch the tent in a shaded area. Do not leave a tent up longer than necessary. We have made these tents using quality fabrics with water proof coatings and have taped all exposed seams. However there are locations, guy out attachments as an example, where stitch lines are sewn through the tape. It is possible that during a heavy rain small leaks can occur. If this occurs simply apply a seam sealant to the area where water is leaking through.
- Fuels can damage tents as can DEET found in many insect repellents.
- All major seams are factory taped. **We do stress that you seam seal, sealant not included, stitch lines, such as zipper seams, that we are unable to tape.** Over time taped seams could delaminate. Simply clean the seam and apply seam sealer that can be purchased at most outdoor stores.
- Avoid storing your tent in a hot location..
- Please be sure to store your tent dry. Mildew can occur on waterproof coatings if stored when wet.
- We recommend the use of a thin groundsheet or Floorsaver with any tent for added protection from abrasion. The Floorsaver should be about 10cm. (4 inches) from the tent edge to avoid the possibility of channeling water beneath the tent.

l'arceau tous les crochets d'armature de la couture correspondante.

8. Répéter l'étape 7 avec l'arceau principal restant, à l'autre bout de la tente.
9. Étendre le double toit sur la tente. En fixer les quatre coins à la tente au moyen des attaches fournies.
10. Glisser l'arceau pour vestibule dans sa gaine, située sur l'endroit du double toit. Insérer dans le bout de l'arceau la goupille située au bord du vestibule (double toit). Arquer l'arceau puis insérer dans l'autre bout la goupille située du côté opposé, de manière à donner forme à l'arceau du vestibule.
11. Étendre d'abord le grand vestibule avant et le fixer au sol à l'aide de piquets, puis étendre le petit vestibule arrière et le fixer au sol. Fixer au sol les côtés du double toit. Par temps venteux, il est possible d'attacher des haubans aux « épaules » de la tente puis des les fixer au sol à l'aide de piquets. À ces points d'attache, l'envers du double toit comprend des attaches de velours-crochets qui devraient se fixer aux arceaux. Il y a aussi d'autres points d'attache d'haubans aux côtés de la tente et au vestibule avant pour utilisation par temps venteux.

### Conseils

- Les rayons U.V. du soleil peuvent être dommageables, malgré les progrès techniques en matière de tissu. L'exposition prolongée peut causer la décoloration et possiblement la désintégration du tissu. Lors du choix d'un site, tenter de monter la tente à un endroit ombragé. Ne pas laisser une tente à l'état monté plus longtemps que nécessaire.
- Les combustibles peuvent endommager les tentes comme le peut le DEET trouvé dans de nombreux insectifuges.
- Toutes les coutures principales sont dotées d'un ruban d'étanchéité appliqué à l'usine. **Nous insistons sur le besoin d'étancher les coutures (enduit d'étanchement non inclus) comme celles des glissières pour lesquelles l'application d'un ruban n'était pas possible.** En effet, au fil du temps, le ruban d'étanchéité pourrait se décoller. Simplement nettoyer la couture et appliquer l'enduit d'étanchement pouvant s'acheter dans la plupart des boutiques de plein air.
- Éviter de ranger la tente dans un endroit chaud.
- S'assurer de ranger la tente à l'état sec. La moisissure peut se manifester sur les enduits imperméables lorsque la tente est rangée à l'état humide.
- Nous recommandons l'utilisation d'une mince toile ou Floorsaver sous toute tente afin de la protéger de l'abrasion. La toile devrait être moins grande de 10 cm (4 po) que le tapis de sol de la tente afin d'empêcher la possibilité de l'acheminement de l'eau sous la tente.



1. PLAN AHEAD AND PREPARE
2. TRAVEL & CAMP ON DURABLE SURFACES
3. DISPOSE OF WASTE PROPERLY
4. LEAVE WHAT YOU FIND
5. MINIMIZE CAMPFIRE IMPACTS
6. RESPECT WILDLIFE
7. BE COURTEOUS OF OTHER VISITORS

1. PRÉVOIR ET PRÉPARER À L'AVANCE
2. UTILISER LES SURFACES DURABLES
3. DISPOSER CORRECTEMENT DES DÉCHETS
4. PRÉSERVER L'ENVIRONNEMENT
5. MINIMISER L'IMPACT DES FEUX
6. RESPECTER LA FAUNE
7. RESPECTER LES AUTRES USAGERS